



**Sie können die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter über folgende Direkteinwahlnummern erreichen****Zentrale VG**

Gemeinschaftsvorsitzender	Herr Bierbrauer	036693/470-23
Sekretariat	Frau Schlag	036693/470-12
Fax		036693/470-22

**Hauptamt**

Leiterin	Frau Baas	036693/470-24
SB Allg. Verwaltung	Frau Seidler	036693/470-27
SB Allg. Verwaltung	Frau Kertscher	036693/470-25
SB Entgelt/Personal	Frau Herbst	036693/470-15
Meldebehörde	Frau Kühn	036693/470-19

**Finanzen**

Leiterin Kämmerei	Frau Troll	036693/470-30
SB Kämmerei	Frau Krause	036693/470-32
SB Buchhaltung	Frau Leide	036693/470-33
SB Steuern	Frau Wilde	036693/470-34
SB Kasse	Frau Preller	036693/470-31
SB Kasse	Frau Piller	036693/470-35
Bauamt		
Leiter	Herr Fischer	036693/470-16
SB Bauamt	Frau Schwittlich	036693/470-14
SB Bauamt	Herr Pflug	036693/470-28

Kontaktbereichsbeamter	Herr Kurth	036693/470-20
Rentnerbetreuung	Frau Fleischhauer	036693/470-17

**Verwaltungsstelle Königshofen**

Büroleiter	Herr Czarske	036691/51771
Sekretariat	Frau Löber	036691/51771
Fax		036691/51716
SB Kindertagesstätten/Soziales	Frau Ploetz	036691/51771
SB Bauamt	Frau Oelmann	036691/51771
SB Allg. Verwaltung	Frau Wenzel	036691/51771

**Wir gratulieren****Im März gratulieren wir****in Crossen an der Elster**

am 01.03. Frau Elisabeth Hilbert	zum 78. Geburtstag
am 01.03. Herrn Horst Lamla	zum 76. Geburtstag
am 01.03. Herrn Werner Puschendorf	zum 81. Geburtstag
am 02.03. Frau Renate Gräf	zum 67. Geburtstag
am 03.03. Frau Ilse Krause	zum 86. Geburtstag
am 05.03. Herrn Franz Gräf	zum 77. Geburtstag
am 05.03. Herrn Peter Wilhelms	zum 65. Geburtstag
am 06.03. Frau Ingeborg Matz	zum 78. Geburtstag
am 06.03. Frau Elli Planert	zum 83. Geburtstag
am 06.03. Frau Elfriede Zschiegner	zum 84. Geburtstag
am 07.03. Frau Jonetta Hilbert	zum 69. Geburtstag
am 08.03. Frau Luzia Kies	zum 87. Geburtstag
am 08.03. Frau Brigitte Kuntze	zum 70. Geburtstag
am 09.03. Herrn Peter Jabs	zum 66. Geburtstag
am 09.03. Herrn Albrecht Wimmer	zum 67. Geburtstag
am 11.03. Herrn Gerthold Poetzsch	zum 74. Geburtstag
am 11.03. Frau Edith Rohland	zum 71. Geburtstag
am 11.03. Frau Gerda Scheffler	zum 79. Geburtstag
am 12.03. Frau Annerose Seyfarth	zum 73. Geburtstag
am 13.03. Frau Marie Lerch	zum 85. Geburtstag
am 13.03. Frau Ingrid Schulze	zum 70. Geburtstag
am 16.03. Herrn Harry Schmidt	zum 73. Geburtstag
am 17.03. Frau Lissi Eichler	zum 74. Geburtstag
am 17.03. Herrn Rudi Körner	zum 70. Geburtstag
am 17.03. Frau Christel Weise	zum 70. Geburtstag
am 20.03. Herrn Rolf Brehme	zum 69. Geburtstag
am 20.03. Frau Hildegard Schirmer	zum 80. Geburtstag
am 20.03. Herrn Reiner Schmeißer	zum 66. Geburtstag
am 21.03. Frau Renate Zemelka	zum 88. Geburtstag
am 22.03. Herrn Karl-Heinz Brill	zum 80. Geburtstag
am 22.03. Frau Helga Färber	zum 79. Geburtstag
am 22.03. Herrn Kurt Zemelka	zum 68. Geburtstag
am 23.03. Herrn Kurt Scherf	zum 96. Geburtstag
am 23.03. Herrn Reinhold Urbansky	zum 70. Geburtstag

am 24.03. Frau Elfriede Bybel	zum 71. Geburtstag
am 25.03. Herrn Richard Bytomski	zum 85. Geburtstag
am 25.03. Frau Ingeburg Kahabka	zum 75. Geburtstag
am 26.03. Herrn Hans-Dieter Etlzer	zum 66. Geburtstag
am 26.03. Herrn Werner Schücke	zum 66. Geburtstag
am 28.03. Herrn Josef Fuchs	zum 71. Geburtstag
am 28.03. Herrn Gerhard Weise	zum 74. Geburtstag
am 29.03. Herrn Heinz Güter	zum 73. Geburtstag
am 29.03. Herrn Heinz Schulze	zum 76. Geburtstag
am 30.03. Herrn Werner Borzym	zum 67. Geburtstag
am 30.03. Herrn Heinz Schaller	zum 81. Geburtstag
am 31.03. Frau Johanna Gruner	zum 83. Geburtstag

**in Hartmannsdorf**

am 04.03. Herrn Lothar Claus	zum 67. Geburtstag
am 11.03. Herrn Albert Bache	zum 70. Geburtstag
am 18.03. Frau Regina Faber	zum 68. Geburtstag
am 19.03. Herrn Ludwig Hötl	zum 73. Geburtstag
am 23.03. Frau Ursula Woßeng	zum 76. Geburtstag
am 24.03. Frau Christa Tauchnitz	zum 71. Geburtstag
am 26.03. Herrn Rudolf Kühn	zum 74. Geburtstag
am 28.03. Frau Susanne Mahl	zum 76. Geburtstag
am 31.03. Frau Christine Schulze	zum 68. Geburtstag
am 31.03. Herrn Roger Sieler	zum 66. Geburtstag

**in Heide-land OT Buchheim**

am 01.03. Herrn Kurt Sychla	zum 79. Geburtstag
am 04.03. Frau Gertrud Schlauch	zum 78. Geburtstag
am 16.03. Frau Rosmarie Sychla	zum 77. Geburtstag
am 19.03. Frau Elli Melzer	zum 76. Geburtstag

**in Heide-land OT Etdorf**

am 13.03. Herrn Werner Poppe	zum 74. Geburtstag
am 18.03. Frau Margot Wosniczak	zum 72. Geburtstag
am 21.03. Frau Else Schwarz	zum 80. Geburtstag
am 30.03. Frau Sigrid Homuth	zum 71. Geburtstag

**in Heide-land OT Großhelmsdorf**

am 06.03.	Herrn Erwin Anton	zum 70. Geburtstag
am 09.03.	Herrn Gert Bauer	zum 65. Geburtstag
am 12.03.	Herrn Werner Popp	zum 68. Geburtstag
am 13.03.	Herrn Harald Haupt	zum 68. Geburtstag
am 19.03.	Herrn Kurt Janovsky	zum 71. Geburtstag
am 20.03.	Frau Gisela Tischner	zum 79. Geburtstag
am 21.03.	Herrn Günter Wolf	zum 75. Geburtstag
am 22.03.	Herrn Martin Fröhlich	zum 73. Geburtstag

**in Heide-land OT Königshofen**

am 11.03.	Frau Marie Rosemann	zum 77. Geburtstag
am 14.03.	Herrn Herbert Brand	zum 79. Geburtstag
am 19.03.	Frau Marianne Mönlich	zum 68. Geburtstag
am 28.03.	Herrn Heinrich Hartmann	zum 65. Geburtstag
am 30.03.	Herrn Hans-Peter Mönlich	zum 65. Geburtstag

**in Heide-land OT Lindau**

am 27.03.	Frau Brigitte Hempel	zum 73. Geburtstag
-----------	----------------------	--------------------

**in Heide-land OT Rudelsdorf**

am 02.03.	Frau Elly Eisenschmidt	zum 82. Geburtstag
am 13.03.	Herrn Roland Köhler	zum 76. Geburtstag

**in Heide-land OT Thiemendorf**

am 18.03.	Frau Ursula Pinckert	zum 81. Geburtstag
am 25.03.	Frau Margot Reim	zum 66. Geburtstag
am 30.03.	Herrn Harry Hering	zum 75. Geburtstag

**in Heide-land OT Törpla**

am 12.03.	Herrn Ewald Zimmerling	zum 69. Geburtstag
am 18.03.	Frau Erika Ulrich	zum 70. Geburtstag

**in Rauda**

am 08.03.	Herrn Karl-Heinz Just	zum 72. Geburtstag
am 09.03.	Herrn Edgar Hendreich	zum 76. Geburtstag
am 19.03.	Frau Anna Säckl	zum 79. Geburtstag
am 20.03.	Frau Bärbel Götze	zum 65. Geburtstag
am 24.03.	Frau Anita Faber	zum 70. Geburtstag
am 29.03.	Frau Erika Treske	zum 66. Geburtstag

**in Silbitz**

am 01.03.	Frau Ingrid Kaufmann	zum 67. Geburtstag
am 04.03.	Frau Rosita Puscheckdorf	zum 66. Geburtstag
am 05.03.	Frau Elisabeth Kausch	zum 84. Geburtstag
am 11.03.	Frau Liselotte Arendt	zum 81. Geburtstag
am 14.03.	Frau Helene Herbst	zum 73. Geburtstag
am 15.03.	Frau Adelheid Reifert	zum 65. Geburtstag
am 17.03.	Herrn Gerhard Pomplun	zum 69. Geburtstag
am 18.03.	Herrn Helmut Dölz	zum 71. Geburtstag
am 18.03.	Herrn Siegfried Gambke in Seifartsdorf	zum 70. Geburtstag

am 20.03.	Frau Ursula Meyer	zum 80. Geburtstag
am 22.03.	Frau Gisela Bachmann in Seifartsdorf	zum 68. Geburtstag

am 22.03.	Herrn Emil Friede in Seifartsdorf	zum 70. Geburtstag
-----------	--------------------------------------	--------------------

am 25.03.	Herrn Wladyslaw Urbanszyk	zum 79. Geburtstag
am 29.03.	Herrn Werner Dobermann in Seifartsdorf	zum 71. Geburtstag

am 29.03.	Herrn Dietmar Harnisch	zum 68. Geburtstag
-----------	------------------------	--------------------

am 29.03.	Frau Gertraud Niklewski	zum 67. Geburtstag
-----------	-------------------------	--------------------

am 31.03.	Herrn Manfred Kröhl	zum 65. Geburtstag
-----------	---------------------	--------------------

am 31.03.	Herrn Helmut Westphal	zum 67. Geburtstag
-----------	-----------------------	--------------------

**in Walpernhain**

am 04.03.	Herrn Hilmar Hanf	zum 76. Geburtstag
-----------	-------------------	--------------------

am 24.03.	Herrn Gerhard Kästner	zum 66. Geburtstag
-----------	-----------------------	--------------------

hiermit öffentlich bekannt gemacht wird. Die Rechtsaufsichtsbehörde des Saale-Holzland-Kreises hat mit Schreiben vom 05.01.2006 die Bekanntmachung genehmigt.

### Haushaltssatzung der Verwaltungsgemeinschaft Heide-land-Elstertal (Landkreis Saale-Holzland) für das Haushaltsjahr 2006

Auf Grund des § 55 ff. ThürKO erläßt die Verwaltungsgemeinschaft folgende Haushaltssatzung:

**§ 1**

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2006 wird hiermit festgesetzt; er schließt im **Verwaltungshaushalt**

in den Einnahmen und Ausgaben mit 953.000 EUR und im **Vermögenshaushalt**

in den Einnahmen und Ausgaben mit 29.800 EUR ab.

**§ 2**

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

**§ 3**

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

**§ 4**

Der nicht gedeckte Finanzbedarf zur Finanzierung von Ausgaben im Verwaltungshaushalt wird auf 726.300 EUR festgesetzt. Damit beträgt die Festsetzung der Verwaltungsumlage je Einwohner 117 EUR.

**§ 5**

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 150.000,- EUR festgesetzt.

**§ 6**

Es gilt der von der Gemeinschaftsversammlung bestätigte, als Anlage beigefügte Stellenplan.

**§ 7**

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2006 in Kraft.

Crossen, 30. Jan. 2006

**gez. Bierbrauer  
Gemeinschaftsvorsitzender**

- Siegel -

Die Haushaltssatzung liegt während der Dienstzeiten in der Zeit vom

**13.02.2006 - 27.02.2006**

in der Verwaltungsgemeinschaft Heide-land-Elstertal, Nöben 3, 07613 Crossen an der Elster zu jedermanns Einsicht aus.

### Achtung Grundsteuerzahler!

Der nächste Zahlungstermin für alle Vierteljahreszahler ist der 15.02.2006.

Benutzen Sie bitte folgende Bankverbindungen bei der Sparkasse Jena-Saale-Holzland (BLZ 830 530 30)

Gemeinde Crossen	Konto 58 00 66
Gemeinde Hartmannsdorf	Konto 58 00 74
Gemeinde Heide-land	Konto 55 04 42
Gemeinde Rauda	Konto 58 03 68
Gemeinde Silbitz	Konto 58 00 31
Gemeinde Walpernhain	Konto 55 06 20

Sollten Sie uns eine Einzugsermächtigung erteilt haben, erfolgt die Abbuchung automatisch.

**gez. Troll  
Kämmerei**

## Amtliche Bekanntmachungen

## Verwaltungsgemeinschaft

### Haushaltssatzung 2006

Die Gemeinschaftsversammlung der Verwaltungsgemeinschaft Heide-land-Elstertal hat in ihrer Sitzung am 08.12.2005 die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2006 beschlossen, die

## Gemeinde Crossen an der Elster

### Haushaltssatzung 2006

Der Gemeinderat der Gemeinde Crossen an der Elster hat in seiner Sitzung am 12.12.2005 die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2006 beschlossen, die hiermit öffentlich bekannt gemacht wird. Die Rechtsaufsichtsbehörde des Saale-Holzland-Kreises hat mit Schreiben vom 19.01.2006 die Bekanntmachung genehmigt.

#### Haushaltssatzung der Gemeinde Crossen (Landkreis Saale-Holzland) für das Haushaltsjahr 2006

Auf Grund des § 55 ff. ThürKO erlässt die Gemeinde folgende Haushaltssatzung:

##### § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2006 wird hiermit festgesetzt; er schließt im **Verwaltungshaushalt**

in den Einnahmen und Ausgaben mit	1.270.900 EUR
und im <b>Vermögenshaushalt</b>	
in den Einnahmen und Ausgaben mit	606.000 EUR
ab.	

##### § 2

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 0 EUR festgesetzt.

##### § 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

##### § 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuern	
a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A)	200 v. H.
b) für die Grundstücke (B)	300 v. H.
2. Gewerbesteuer	300 v. H.

##### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 190.000 EUR festgesetzt.

##### § 6

Es gilt der bestätigte, als Anlage beigefügte Stellenplan.

##### § 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2006 in Kraft.

Crossen, den 30. Jan. 2006

**gez. Rose**  
**Bürgermeister**

- Siegel -

Die Haushaltssatzung liegt während der Dienstzeiten in der Zeit vom

**13.02.2006 - 27.02.2006**

in der Verwaltungsgemeinschaft Heide-land-Elstertal, Nöben 3, 07613 Crossen an der Elster zu jedermanns Einsicht aus.

## Gemeinde Hartmannsdorf

### Haushaltssatzung 2006

Der Gemeinderat der Gemeinde Hartmannsdorf hat in seiner Sitzung am 05.12.2005 die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2006 beschlossen, die hiermit öffentlich bekannt gemacht wird. Die Rechtsaufsichtsbehörde des Saale-Holzland-Kreises hat mit Schreiben vom 16.01.2006 die Bekanntmachung genehmigt.

### Haushaltssatzung der Gemeinde Hartmannsdorf (Landkreis Saale-Holzland) für das Haushaltsjahr 2006

Auf Grund des § 55 ff. ThürKO erlässt die Gemeinde folgende Haushaltssatzung:

##### § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2006 wird hiermit festgesetzt; er schließt im **Verwaltungshaushalt**

in den Einnahmen mit und Ausgaben mit	519.300 EUR
und im <b>Vermögenshaushalt</b>	
in den Einnahmen mit und Ausgaben mit	111.200 EUR
ab.	

##### § 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

##### § 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

##### § 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuern	
a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A)	235 v. H.
b) für die Grundstücke (B)	320 v. H.
2. Gewerbesteuer	325 v. H.

##### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 80.000 EUR festgesetzt.

##### § 6

Es gilt der bestätigte, als Anlage beigefügte Stellenplan.

##### § 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2006 in Kraft.

Hartmannsdorf, den 30. Jan. 2006

**gez. Baumert**  
**Bürgermeister**

- Siegel -

Die Haushaltssatzung liegt während der Dienstzeiten in der Zeit vom

**13.02.2006 - 27.02.2006**

in der Verwaltungsgemeinschaft Heide-land-Elstertal, Nöben 3, 07613 Crossen an der Elster zu jedermanns Einsicht aus.

### Eilentscheidung des Bürgermeisters

#### gem. § 30 ThürKO am 26.01.2006

Einvernehmen zu einem Bauantrag

#### Bekanntmachung über die Offenlegung von Liegenschaftskarten

Die aus Anlass der Umstellung auf die Automatisierte Liegenschaftskarte (ALK) neu aufgestellten Liegenschaftskarten

Landkreis	Saale-Holzland-Kreis
Gemeinde	Hartmannsdorf
Gemarkung	Hartmannsdorf
Flur(en)	1

werden gemäß § 6 Abs. 2 des Thüringer Katastergesetzes vom 07.08.1991 (GVBl. S. 285), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Thüringer Gesetzes zur Neuorganisation des Kataster- und Vermessungswesens vom 22.03.2005 (GVBl. Nr. 4, S. 115)

in der Zeit vom **01.03. bis 31.03.2006**

Mo, Di, Mi	von 08.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 15.30 Uhr
Do	von 08.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr
Fr	von 08.00 bis 12.00 Uhr

im  
Landesamt für Vermessung und Geoinformation  
Katasterbereich Pößneck - Dienstgebäude Eisenberg  
Hohe Straße 9  
07607 Eisenberg  
offengelegt. Mit Ablauf der Offenlegungsfrist tritt die Automatisierte Liegenschaftskarte an die Stelle der bisherigen Liegenschaftskarten.

#### Rechtsmittelbelehrung

Gegen die Angaben in der Automatisierten Liegenschaftskarte kann innerhalb eines Monats nach Beendigung der Offenlegung bei der oben genannten katasterführenden Behörde schriftlich oder zur Niederschrift Widerspruch erhoben werden.

Eisenberg, den 27. Jan. 2006

**Scheelen**

**Obervermessungsrat**

- Siegel -

## Gemeinde Heideland

### Beschlüsse des Gemeinderates Heideland zur Sitzung am 19.01.2006

#### Beschluss 1/2006

Genehmigung des Protokolls der Gemeinderatssitzung vom 24.11.2005 in der vorliegenden Form

#### Beschluss 2/2006

Nichtausübung Vorkaufsrecht UR-Nr. 1794/2005

#### Beschluss 3/2006

Nichtausübung Vorkaufsrecht UR-Nr. 1631/2005

#### Beschluss 4/2006

Nichtausübung Vorkaufsrecht UR-Nr. 1713/2005

#### Beschluss 5/2006

Nichtausübung Vorkaufsrecht UR-Nr. 1704/2005

#### Beschluss 6/2006

Nichtausübung Vorkaufsrecht UR-Nr. 1728/2005

#### Beschluss 7/2006

Der Gemeinderat der Gemeinde Heideland beschließt:

1. Der Bürgermeister wird ermächtigt, den in der Anlage zum Beschluss beigefügten Ausbeutevertrag mit der ROHA GmbH & Co. Rohstoffgewinnungs- und Handels-KG abzuschließen.
2. Der Vollzug des Beschlusses wird ausgesetzt, bis die Agrar-genossenschaft Buchheim-Crossen e. G. als gegenwärtigen Pächter der vertragsgegenständlichen Fläche, eine für die Weiterverpachtung dieser Fläche an die ROHA erforderliche Zustimmungs- oder Duldungserklärung abgegeben hat. - Zustimmung -

#### Beschluss 8/2006

Zustimmung zu einem Bauvorhaben

#### Beschluss 9/2006

Zustimmung zu einem Bauvorhaben

#### Beschluss 10/2006

Zustimmung zu einem Bauvorhaben

## Gemeinde Silbitz

### Haushaltssatzung 2006

Der Gemeinderat der Gemeinde Silbitz hat in seiner Sitzung am 17.11.2005 die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2006 beschlossen, die hiermit öffentlich bekannt gemacht wird. Die Rechtsaufsichtsbehörde des Saale-Holzland-Kreises hat mit Schreiben vom 03.01.2006 die Bekanntmachung genehmigt.

### Haushaltssatzung der Gemeinde Silbitz (Landkreis Saale-Holzland) für das Haushaltsjahr 2006

Auf Grund des § 55 ff. ThürKO erlässt die Gemeinde folgende Haushaltssatzung:

#### § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2006 wird hiermit festgesetzt; er schließt im **Verwaltungshaushalt**

in den Einnahmen und Ausgaben mit	558.200 EUR
und im <b>Vermögenshaushalt</b>	
in den Einnahmen und Ausgaben mit	463.600 EUR
ab.	

#### § 2

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 0 EUR festgesetzt.

#### § 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

#### § 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuern
  - a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A) 200 v. H.
  - b) für die Grundstücke (B) 300 v. H.
2. Gewerbesteuer 300 v. H.

#### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 80.000 EUR festgesetzt.

#### § 6

Es gilt der bestätigte, als Anlage beigefügte Stellenplan.

#### § 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2006 in Kraft.

Silbitz, den 30. Jan. 2006

**gez. Schlag**  
**Bürgermeister**

- Siegel -

Die Haushaltssatzung liegt während der Dienstzeiten in der Zeit vom

**13.02.2006 - 27.02.2006**

in der Verwaltungsgemeinschaft Heideland-Elstertal, Nöben 3, 07613 Crossen an der Elster zu jedermanns Einsicht aus.

### Beschlüsse des Gemeinderates Silbitz zur Sitzung am 19.01.2006

#### Beschluss 01/2006

Zustimmung zu einem Bauvorhaben

#### Beschluss 02/2006

Zustimmung zu einem Bauvorhaben

#### Beschluss 03/2006

Zustimmung zu einem Bauvorhaben

#### Beschluss 04/2006

Zustimmung zu einem Bauvorhaben

#### Beschluss 05/2006

Zustimmung zum Abschluss eines Beratervertrages zur DE im OT Seifartsdorf

### Bekanntmachung über die Offenlegung von Liegenschaftskarten

Die aus Anlass der Umstellung auf die Automatisierte Liegenschaftskarte (ALK) neu aufgestellten Liegenschaftskarten

Landkreis	<b>Saale-Holzland-Kreis</b>
Gemeinde	<b>Silbitz</b>
Gemarkung	<b>Silbitz</b>
Flur(en)	2

werden gemäß § 6 Abs. 2 des Thüringer Katastergesetzes vom 07.08.1991 (GVBl. S. 285), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Thüringer Gesetzes zur Neuorganisation des Kataster- und Vermessungswesens vom 22.03.2005 (GVBl. Nr. 4, S. 115)

in der Zeit vom 01.03.2006 bis 31.03.2006

Mo, Di, Mi von 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 15.30 Uhr  
Do von 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr  
Fr von 8.00 bis 12.00 Uhr

im Landesamt für Vermessung und Geoinformation,  
Katasterbereich Pöbneck - Dienstgebäude Eisenberg,  
Hohe Straße 9, 07607 Eisenberg

offengelegt. Mit Ablauf der Offenlegungsfrist tritt die Automatisierte Liegenschaftskarte an die Stelle der bisherigen Liegenschaftskarten.

#### Rechtsmittelbelehrung

Gegen die Angaben in der Automatisierten Liegenschaftskarte kann innerhalb eines Monats nach Beendigung der Offenlegung bei der oben genannten katasterführenden Behörde schriftlich oder zur Niederschrift Widerspruch erhoben werden.

Eisenberg, den 27. Jan. 2006  
Im Auftrag  
Scheelen, Obervermessungsrat

(Siegel)

## Gemeinde Rauda

### Haushaltssatzung 2006

Der Gemeinderat der Gemeinde Rauda hat in seiner Sitzung am 14.12.2005 die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2006 beschlossen, die hiermit öffentlich bekannt gemacht wird. Die Rechtsaufsichtsbehörde des Saale-Holzland-Kreises hat mit Schreiben vom 01.02.2006 die Bekanntmachung genehmigt.

#### Haushaltssatzung der Gemeinde Rauda (Landkreis Saale-Holzland) für das Haushaltsjahr 2006

Auf Grund des § 55 ff. ThürKO erlässt die Gemeinde folgende Haushaltssatzung:

##### § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2006 wird hiermit festgesetzt; er schließt im **Verwaltungshaushalt**

in den Einnahmen und Ausgaben mit	198.600 EUR
und im <b>Vermögenshaushalt</b>	
in den Einnahmen und Ausgaben mit	26.100 EUR
ab.	

##### § 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden auf 0 EUR festgesetzt.

##### § 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

##### § 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

- |   |           |
|---|-----------|
| 1. Grundsteuern   |           |
| a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A) | 200 v. H. |
| b) für die Grundstücke (B)                              | 300 v. H. |
| 2. Gewerbesteuer  | 300 v. H. |

##### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 30.000 EUR festgesetzt.

##### § 6

Es gilt der bestätigte, als Anlage beigefügte Stellenplan.

##### § 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2006 in Kraft.

Rauda, den 6. Februar 2006

gez. **Dietrich**  
**Bürgermeister**

- Siegel -

Die Haushaltssatzung liegt während der Dienstzeiten in der Zeit vom

**13.02.2006 - 27.02.2006**

in der Verwaltungsgemeinschaft Heide-land-Elstertal, Nöben 3, 07613 Crossen an der Elster zu jedermanns Einsicht aus.

## Gemeinde Walpernhain

### Haushaltssatzung 2006

Der Gemeinderat der Gemeinde Walpernhain hat in seiner Sitzung am 14.12.2005 die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2006 beschlossen, die hiermit öffentlich bekannt gemacht wird. Die Rechtsaufsichtsbehörde des Saale-Holzland-Kreises hat mit Schreiben vom 27.01.2006 die Bekanntmachung genehmigt.

#### Haushaltssatzung der Gemeinde Walpernhain (Landkreis Saale-Holzland) für das Haushaltsjahr 2006

Auf Grund des § 55 ff. ThürKO erlässt die Gemeinde folgende Haushaltssatzung:

##### § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2006 wird hiermit festgesetzt; er schließt im **Verwaltungshaushalt**

in den Einnahmen und Ausgaben mit	127.100 EUR
und im <b>Vermögenshaushalt</b>	
in den Einnahmen und Ausgaben mit	58.300 EUR
ab.	

##### § 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden auf 0 EUR festgesetzt.

##### § 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

##### § 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

- |   |           |
|---|-----------|
| 1. Grundsteuern   |           |
| a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A) | 200 v. H. |
| b) für die Grundstücke (B)                              | 300 v. H. |
| 2. Gewerbesteuer  | 300 v. H. |

##### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 15.000 EUR festgesetzt.

##### § 6

Es gilt der bestätigte, als Anlage beigefügte Stellenplan.

##### § 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2006 in Kraft.

Walpernhain, den 30. Jan. 2006

gez. **Hanf**  
**Bürgermeister**

- Siegel -

Die Haushaltssatzung liegt während der Dienstzeiten in der Zeit vom

**13.02.2006 - 27.02.2006**

in der Verwaltungsgemeinschaft Heide-land-Elstertal, Nöben 3, 07613 Crossen an der Elster zu jedermanns Einsicht aus.

## Beschlüsse des Gemeinderates Walpernhain zur Sitzung am 17.01.2006

### Beschluss 01/2006

Zustimmung zur Niederschrift der Gemeinderatssitzung vom 17.01.2006 in der vorliegenden Form

### Beschluss 02/2006

Vergabebeschluss - Fertigen der Bühnentreppe durch die Fa. Brack, Walpernhain  
- Zustimmung -

### Beschluss 03/2006

Vergabebeschluss - Bestuhlung und Tische - Müller GmbH Mittweida  
- Zustimmung -

### Beschluss 04/2006

Vergabebeschluss - Fliesenlegearbeiten Ausschankbereich - Saal und Eingangsbereich durch die Fa. Pabst  
- Zustimmung -

### Beschluss 05/2006

Vergabebeschluss - Ausbesserung Treppengeländer Aufgang Gemeindebüro durch die Fa. Brack, Walpernhain  
- Zustimmung -

### Beschluss 06/2006

Vergabebeschluss - Trockenlegung des Gebäudes durch die Fa. Aquapol, Trebendorf  
- Zustimmung -

### Beschluss 07/2006

Nichtausübung Vorkaufsrecht UR-Nr. 3710/2005

### Beschluss 08/2006

Personalangelegenheit

### Beschluss 09/2006

Zustimmung zum Kauf eines Rasenmähers

## Ende des amtlichen Teiles

### Mitteilungen und Verschiedenes

## Verwaltungsgemeinschaft

### Verbrennungszeitraum

**Erste Verordnung zur Änderung der Pflanzenabfall-Verordnung vom 09.03.1999, veröffentlicht im Gesetz- und Verordnungsblatt für den Freistaat Thüringen Nr. 7/1999**

Gemäß § 4 o. g. Verordnung darf ausnahmsweise trockener, unbelasteter Baum- und Strauchschnitt unter den in der Verordnung genannten Bedingungen verbrannt werden.

Die Zeiträume für Frühjahr und Herbst 2006, in denen ein Verbrennen zulässig ist, werden durch die Untere Abfallbehörde des Saale-Holzland-Kreises einheitlich für das Gebiet des Saale-Holzland-Kreises wie folgt festgelegt:

**11.03. bis einschließlich 25.03.2006  
und  
14.10. bis einschließlich 28.10.2006.**

Die Zeiträume wurden mit dem Umweltamt der Stadt Jena abgestimmt und gelten somit einheitlich für die Territorien der Stadt Jena und des Saale-Holzland-Kreises.

Das Ver- bzw. Abbrennen von häuslichen Abfällen, Reifen, Mineralölprodukten, Laub, Grasschnitt usw. bleibt weiterhin **verboten!!!** Die Verbrennung des Strauch- oder Baumschnittes darf nur unter Beaufsichtigung erfolgen, wobei keine Gefahren durch Rauch oder Funkenflug entstehen und keine erheblichen Belästigungen der Nachbarschaft eintreten dürfen. Auf die strik-

te Einhaltung der abfallrechtlichen Bestimmungen wird nochmals verwiesen!

Die Benachrichtigung des Amtes für Brand- und Katastrophenschutz, der Rettungsleitstelle Jena sowie der Polizeidienststellen im Landkreis zur Bekanntgabe der Verbrennungszeiträume 2006 erfolgt grundsätzlich durch unser Amt.

### Tauschpartner/in gesucht

Ich suche eine/n Partner/in zum Stellentausch, die/der wie ich gern einen kürzeren und weniger zeitintensiven Arbeitsweg haben möchte.

**Biete:           Beamtenstelle im  
                  Thüringer Landesverwaltungsamt in Weimar,  
                  Weimarplatz 4 (ca. 10 Minuten vom Bahnhof)**

Nette Kollegen und ein aufgeschlossenes Arbeitsklima. Das Dienstgebäude ist etwa 5 Minuten von der Innenstadt entfernt.

**Aufgabengebiet:**

- selbständige Durchführung von Genehmigungsverfahren nach dem Bundes-Immissionsschutzgesetz
- Erarbeitung von Stellungnahmen im Widerspruchsverfahren
- Wahrnehmung von Vor-Ort-Terminen
- Rechtsgebiete sind vorrangig das Bundes-Immissionsschutzgesetz, einschließlich der zugehörigen Verordnungen sowie das Allgemeine Verwaltungsrecht

Sollten Sie Interesse haben, aber noch unschlüssig sein, ist auch eine weitere Vorstellung des Aufgabenbereichs möglich. Zu erreichen bin ich ab 18 Uhr unter 03448/ 752330.

**gez. Huppert**

### Verein "Ländliche Kerne" e. V. Hartmannsdorf Am Raudabach 1, informiert

#### Haus der Generationen Hartmannsdorf

Öffnungszeiten: Mo - Fr    von    14.00 - 20.00 Uhr

#### Jugendclub Crossen

Öffnungszeit: Mo - Fr    von    14.00 - 20.00 Uhr

#### Jugendclub Heide-land / Ortsteil Buchheim

Öffnungszeiten: Mo - Fr    von    14.00 - 20.00 Uhr

#### Jugendclub Heide-land / Ortsteil Königshofen

Öffnungszeiten: Mo - Fr von    14.00 - 20.00 Uhr

#### Jugendclub Heide-land /Ortsteil Lindau

Öffnungszeiten: Mo    von    13.00 - 19.00 Uhr

### Aktivitäten in den Monaten Februar 2006/ März 2006

#### Haus der Generationen Hartmannsdorf

- Wandern und Sammeln von Naturmaterial
- Quiznachmittag
- Basteln von Glückwunschkarten
- Spielnachmittag

#### Jugendclub Crossen

- Rätselnachmittag
- Wir basteln zum Frühling
- Dartturnier
- Quizaufgaben

#### Jugendclub Buchheim

- Wir basteln Traumfänger
- Herstellen von Gemüsesalat
- Wir gießen Wachskerzen
- Dachziegel mit Serviettentechnik

#### Jugendclub Königshofen

- Kissen knüpfen / sticken
- Gestalten von Frühjahrgestecken
- TT-Turnier

#### Jugendclub Lindau

- Faschingsveranstaltung
- Wir basteln Frühjahrgestecke
- Gestaltung der Clubräume zum Frühling

### Rentnerveranstaltung in Hartmannsdorf

Am 22.02.2006 feiern die Rentner in Hartmannsdorf Fasching. Es sind alle Rentner recht herzlich eingeladen. Die Veranstaltung fängt wie immer um 14.30 Uhr an.



- **Jugendgebietspfleger:** Ansprechpartner Frau Eckart  
Telefon: 0173 4926746

## Gemeinde Heide-land

# Ortsteil Großhelmsdorf

### Neujahrsskat

Auch in diesem Jahr trafen sich 23 Skatfreunde am ersten Sonnabend im Jahr 2006 zum Neujahrsskat im ehemaligen Kindergarten. Dabei kam es zu spannenden Spielen in den zwei Serien.

Die erste Serie gewann

	Günter Wolf	mit 1.842 Punkten
vor	Gerhard Niehle	mit 1.322 Punkten
und	Heinz Kathe	mit 1.304 Punkten.

Die zweite Serie ging an

	Frank Engelhardt	mit 1.457 Punkten
vor	Gerhard Niehle	mit 1.447 Punkten
und	Markus Büchner	mit 1.402 Punkten.

In der Tageswertung war

	Günter Wolf	mit 3.121 Punkten der Beste.
--	-------------	------------------------------

Es folgten

	Gerhard Niehle	mit 2.769 Punkten
und	Heinz Kathe	mit 2.629 Punkten.

# Ortsteil Königshofen

### Dank an alle Mitwirkende, Akteure und Sponsoren

Der 5. Neujahrsempfang am Freitag, dem 20.01.2006 reiht sich würdig in das Jahr der Jubiläen 2006 ein.

Nachdem bereits am 06./07.01.2006 der Rassegeflügelzüchterverein Königshofen mit einer sehr erfolgreichen Rassegeflügel-ausstellung seinen 85. Geburtstag feierte, gestaltete sich der Neujahrsempfang zum nunmehr zweiten Höhepunkt im Jubiläumsjahr.

Mit zünftiger, traditioneller Marschmusik eröffnete der Spielmannszug Königshofen den Abend in dem bis zum letzten Sitzplatz gefüllten Saal des Gasthofes "Auf der Heide".

Die Schüler der Grundschule Königshofen faszinierten die Gäste mit dem professionell dargebotenen Theaterstück "Schule gestern und heute".

Die jungen Künstler begeisterten mit witzigen Sketschen, lustigen Tänzen und fröhlichen Prologen.

Angelika Ortner - verantwortlich für Drehbuch und Regie - und Andreas Lapsis - technischer Leiter - stellten mit dem Theaterstück erneut ihr Können unter Beweis.

Ebenfalls donnernden Applaus ernteten die Tanzmäuse des TSV Königshofen für ihre zwei Tanzdarbietungen unter Leitung von Anett Richter. Der uraufgeführte Cowboytanz mit den von Hiltrud Koschoreck geschneiderten neuen Kostümen begeisterte durch seine Spritzigkeit und Perfektion.

Der Heidechor Königshofen, unter Leitung von Dieter Wilsdorf würdigte mit seinen Liedern neben dem Ortsjubiläum ebenfalls den Geburtstag von Mozart vor 250 Jahren.

Marco Rüttger erinnerte an die urkundliche Ersterwähnung von Königshofen im Jahre 1256 und bedankte sich für die tolle Unterstützung beim Schreiben der Ortschronik von Königshofen. Den abschließenden tänzerischen Höhepunkt gestalteten die Frauen der Frauenfußballmannschaft des TSV. Durch das Programm moderierte Lars Tischer mit Witz und Humor.

Mit Kamera und Video hielten Heiko Donath und Günter Doubek die Eindrücke des 5. Königshofener Neujahrsempfanges fest.

Mein herzlicher Dank an alle Akteure und Mitwirkende sowie an die zahlreich anwesenden Gäste des Abends.

Ich bedanke mich nochmals bei Ursel Romankiewicz für ihre lieben Worte und den Blumengruß.

Für die materielle und finanzielle Unterstützung bedanke ich mich bei Bernd Rodegast mit seinem Team, der Agrargenossenschaft Königshofen, der Deutschen Vermögensberatung Steffen Gröbe und Lars Tischer, dem Dachdeckermeisterbetrieb Andreas Kirsch, den Unternehmen Kappler-Logistik und Organisationssysteme Eisenberg sowie dem Team der Physiotherapie Heike Fagig.

**Birgit Olscher**  
Ortsbürgermeisterin

### Sieger im WebAward 2005

Überwältigt und mit großer Freude konnte ich zum gemeinsamen Neujahrsempfang von der Stadt Bad Köstritz und dem Köstritzer Unternehmerverein den ersten Preis im Internet-Wettbewerb der Kategorie "Business" in Empfang nehmen.

An dieser Stelle nochmals ein Dankeschön an Heiko Donath für sein unermüdliches Engagement bei der interessanten, abwechslungsreichen, vielschichtigen und stets aktuellen Gestaltung des Internetauftrittes von Königshofen.

Zugleich verbinde ich damit die Hoffnung auf eine weitere erfolgreiche Zusammenarbeit.

**Birgit Olscher**  
Ortsbürgermeisterin

### Festumzug in Königshofen

Am Sonntag, dem 03.09.2006 gestalten wir zum 750. Geburtstag von Königshofen einen historischen Festumzug.

Verantwortliche sind Angelika Ortner, Karsten Haupt und Klaus Kade.

Wir würden uns freuen, wenn die Vereine der Gemeinde Heide-land und der Region Heide-land/Elstertal sich einbringen und am Festumzug teilnehmen würden.

Interessenten melden sich bitte bis Ende Februar bei

Angelika Ortner 036691 51612 bzw.

Birgit Olscher (Ortsbürgermeisterin)

036691/51684 oder 0160/7246802.

**Danke!**

**Birgit Olscher**  
Vorsitzende des Festkomitees

## Gemeinde Walpernhain

### Einladung

#### zur Jagdgenossenschaftsversammlung Walpernhain

Hiermit werden alle Eigentümer von bejagdbaren Grundflächen in der Gemarkung Walpernhain zur Jagdgenossenschaftsversammlung Walpernhain eingeladen für

**Freitag, den 17. Februar 2006, um 19.00 Uhr,**  
in der Gaststätte Walpernhain.

#### Tagesordnung :

TOP 1 : Eröffnung der Sitzung; Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit und der Tagesordnung

TOP 2 : Beschluss zur Vergabe der Jagdpacht

- TOP 3 : Beschluss zur Vergabe Jagdpachtvertrag  
 TOP 4 : Wahl von zwei Rechnungsprüfern für die laufende Wahlperiode  
 TOP 5 : Bericht Kassenführer und Rechnungsprüfer  
 TOP 6 : Bericht Vorsteher  
 TOP 7 : Entlastung Kassenführer, Vorsteher und Vorstand  
 TOP 8 : Diskussion  
 TOP 9 : Beschluss über Verwendung des Reinertrages 2005  
 TOP 10: Verschiedenes  
 gez. Hanf  
 Jagdvorsteher

**Impressum:****Amtsblatt der VG „Heide-land-Elstertal“**

Herausgeber: VG „Heide-land-Elstertal“

Verlag und Druck: Verlag + Druck Linus Wittich GmbH

In den Folgen 43, 98704 Langewiesen

Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 15

**Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:**

Herr Bierbauer, Gemeinschaftsvorsitzender und die Bürgermeister der 6 Mitgliedsgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Werner Stracke – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreislise. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

**Verlagsleiter:** Mirko Reise**Erscheinungsweise:**

monatlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet: Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,05 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen.



Heute noch  
wegen  
Anzeigenschaltung  
anrufen

**Tel. 03677/2050-0**

**Nächster Redaktionsschluss:**

**Dienstag, den 07.03.2006**

**Nächster Erscheinungstermin:**

**Freitag, den 17.03.2006**

Anzeigenteil

# »EIN- SCHLAGEND«

Ihre Anzeige bei

VERLAG + DRUCK  
LINUS WITTICH  
Heimat- und Bürgerzeitungen



Tel. 0 36 77/20 50-0  
Fax 0 36 77/20 50-15

Musterkatalog

Muster



**PRIVATanzeigen ONLINE buchen!**

Von zuhause aus Ihre persönliche Familienanzeige und Kleinanzeigen aus dem Online-Katalog auswählen und aufzugeben – ganz einfach per E-Mail.

**Anzeigenservice**

Besuchen Sie uns unter <http://www.wittich.de>

